

Abonamentele se fac numai plătiindu-se înainte.

Numeri singuratici à 10 bani se vënd în Sibiiu: la librăria »Tipografiei«, societate pe acțiuni. — În Alba-Iulia la librăria Weisz Bernat »la loterie«.

Mai adaugă apoi, dragul meu, că unele nici nu știu să observe originalitatea.

uniți. Toți, cei ce au aflat despre această procedură de băgare în seama congresului, ne-au vorbit foarte indignați, am putea zice revoluționari, despre incident. Vedem acum, că aceeași impresiune, extrem de rea, a produs purtarea congresului și asupra cercurilor din Blaj, centrul metropoliei unite cu Roma.

Vedem că „Unirea” a apărut, în mod extraordinar, încă ieri, în loc de a aștepta până duminică, pentru a vesti mai de timpuriu despre pericolul ce poate amenința biserica română greco-catolică.

„Unirea” raportând despre încheierea congresului, înfățișează în modul cel mai neorădit și meritat procedura congresului, și dă un adevărat alarm de luptă și de apărare, contra uneltirilor politice maghiare, care se vede, s'a furat în sinul congresului catolic.

„Nedemnă și perfidă a fost deci procedura congresului. Ea ne arată apăsător, că tendința congresului este contopirea noastră în organismul autonom. Procedura aceasta dovedește din nou, că scopul autonomiei proiectate nu este scop bisericesc, ci curat scop politic. Vor să folosească biserica de mijloc pentru desnaționalizarea bisericii noastre.

Ei bine, scopul n'au să și-l ajungă. În contra voinței noastre nu ne poate nime pe lumea aceasta contopi într'un organism, care nu ne convine. În politică mai umblă cu terorismul. În biserică, în domeniul conștiinței, nu are valoare nici o putere lumească.

Dar acum e timpul suprem de acțiune,

Cel ce e competent în lucrul acesta să ne dea scut și apărare, este Maiestatea Sa Regele apostolic ca patron al bisericii noastre, ear' mai pe sus Scaunul apostolic al Romei.

Sîntem convinși, că Arhiepiscopul nostru nu vor întârzi nici un moment a se apropia de acești doi factori. Și sîntem siguri, că ascultare vor afla, pentru că nici Scaunul apostolic nu are drept de a ne ocroti un organism, care nu are păreche în întreaga lumea catolică.

Și dacă totuși Arhiepiscopul nostru ar simți, că demersurile lor nu au aplombul dorit, deo numai un semn și cu mic cu mare vom sări ca lei și vom apăra sanctuarul nostru de profanarea contrariului.

Să fim dar' cu toții gata!

Memorandul din chestiune — după cum știm — datează deja din 1897. Redactat din conferința episcopilor greco-catolici, el precizează punctul de vedere în chestiune al bisericii române, arătând pentru ce nu poate participa la congresul catolic, și pentru ce pretinde o organizațiune autonomă separată, conformă poziției sale istorice și de drept, speciale.

Primatele, cărui a fost adresat Memorandul, ca convocatorul și președintele congresului, a predat acest important act comisiunii de 27. N'am găsit însă în ziare nici-când nici o urmă de știre a soartei lui. La Români uniți s'a lăsat opinia, că Memorandul și-a făcut efectul său, și astfel biserica lor va rămâne neatinată.

tatea portului, altele nu s'au imbrăca, Da, spre exemplu, spune: ai văzut tu vre-un costum de sălișteancă, în care mâncălele cămeșii sînt înălcate de cusături; eu știu că portul sălișteancă e foarte simplu, și simplitate asta e ceea ce înfrumusețează portul; apoi firea Românei e, ca să-și împodobească pieptul și gâtul cu mărgelă, dar' și aici e o măsură, desigur tu nu ai văzut, dar' eu am văzut la balul nostru pe pieptul unei dame atâtea mărgelă, încât îi așternau mai jos pe piept... Incomodau chiar și pe dansatori... eu așa cred... Ce zici!.. Știu, că zimbăști.

Abstrăgînd de la acestea balul a fost splendid; splendid cum n'a mai văzut Abrudul, mulțămînt domnilor aranjari, cari prin frumosul aranjament al sale, admirabilul buchet prezentat Leliei Filip și prin curtoasia lor au ridicat mult — foarte mult splendoarea balului.

Și când muzica a început să cânte, aburau părechile ferice pe luciul parchet al sale, cum aboară fluturii, pe razele de soare.

Petrecerea a ținut până în faptul zilei, când toți ne-am depărtat cu suvenir plătute dorind un alt bal, în care costumele sînt preferite.

Adio! Te îmbrățișează a ta Jaza.

Din desbaterile de acum ale congresului se vedeă însă, că Ungurii catolici n'au abzi de gîndul de a băga și biserica română în cazanul comun al „autonomiei” lor. Poate bucată aceasta, așa de dulce govinăților, i-a determinat pe cei mai mulți de a abdica și de cele mai esențiale drepturi autonome, după voia guvernului, numai să vadă pe Români uniți înjugăți și espunși mai ușor maghiarizării prin „autonomia bisericească”.

Temerile de pericolul acesta — multă vreme n'au prins teren, din pricina, că mulți credeau, că din „autonomia” asta catolică, nimic nu are să se aleagă. Acum însă eată autonomia e pe cale a se face! Proiectul va fi așternut Maiestății Sale spre aprobare.

Pericolul astfel ia ființă în toată grozăvenia sa. Incidentul din ultima ședință a congresului aruncă înaintea umbra sa înfrîntătoare. Mai ales, că în mijlocul scenei din congres apare figura mefistofelică a contelui Apponyi, președintele camerei și acum șeful diplomației maghiare din Budapesta.

Lui i-se datorește schimbarea tactică și neașteptată, ce s'a produs în congres, în favorul proiectului de autonomie, așa de umilitor pentru catolici. Probabil tot el pregătește și lovitura contra bisericii române.

Temerea este dar' îndreptățită. Dar' nu e suficientă!

Cei chemați și răspunzători, să fie la locul lor. Acum e timpul suprem!

Așteptăm să vedem pe fruntașii bisericii unite la lupta pentru apărarea bisericii!

Memorandul episcopatului greco-oriental român.

Ieri, în 13 l. c. a fost primit în audiență la Maiestatea Sa episcopatul bisericii noastre gr.-or. române, înărcinat din partea delegațiunii congresuale a face pașii de lipsă în chestia mănăstirilor, cari — afară de una (Hodoș-Bodrog) — au rămas în stăpînirea Sârbilor.

Escel. Sa Arhiepiscopul și Metropolitul Meșteru, după o scurtă alocuție, a predat M. Sale memorandul delegațiunii congresuale, în care Maiestatea Sa e rugat, să binevoiască a efectua rezolvarea chestiunii mănăstirilor din preainalta Sa putere.

Sîntem informați, că episcopatul a fost primit foarte afabil.

Memorandul predat M. Sale e de cuprinsul următor:

Maiestate ces. și apostolică-regească. Preamilostive Stăpâne!

Capli și reprezentanții bisericii române gr.-or. din Ungaria, cu cea mai profundă reverință subscrisii, îmbrățișată de binevoiața și îngrijirea părintească a M. Voastre, manifestată totdeauna față cu poporul român de religie ortodoxă, care cu neclintită fidelitate și supunere ține la înaltul tron, și față de biserica aceluia, „ni-am luat otezanța a ne prezenta înaintea Prealuminatelor fețe a M. Voastre, în interesul regulării definitive a unei chestiuni bisericești de mare importanță, până azi rămasă încă neregulată.

Anume, când M. Voastră prin Preainaltul autograf dat în 24 Decembrie 1864, V'ați îndurat preagrația a aproba înființarea, organizarea și dotarea de nou înființatei Metropolii gr.-or. române din Sibiu, în legătură cu desfacerea ei de către Metropolia din Carloviț, respective, când prin Preainaltul rescript din 29 Decembrie a aceluiași an (nr. 8642/I). V'ați milostivit a regula poziția de drept public a noii Hierarchy, Prealuminatului simț de dreptate și îngrijirea părintească a M. Voastre s'a estins asupra tuturor ramurilor și manifestățiunilor vieții bisericești, și când M. Voastră V'ați îndurat preagrația a dispune, ca pentru Ungaria și Transilvania să se înființeze o Metropolie de sinestătătoare, de egal drept cu cea sârbescă — si-gur că M. Voastră a fost condusă de aceea Preainaltă intențiune, că aceasta nouă Metropolie să fie făcută părtașă proporțională la toate acele drepturi și dotațiuni, de cari s'a bucurat metropolia Carlovițului odinioară unitară, și cari ca eflux al desinestării și egal îndreptățirii sînt indispensabile pentru-o nouă Metropolie română să-și poată implini conștiința și demn misiunea și sfîntă.

Astfel M. Voastră V'ați îndurat a dispune și aceea, ca împărțirea averilor bisericești să se estindă și asupra mănăstirilor ortodoxe aflătoare pe teritoriul hierarhiei vechi, și a îndrumat congresul bisericii sârbe, ca în acest obiect să caute a intra în învoială cu biserica română.

Spre infinit regret al nostru însă, aceasta nobilă intențiune a M. Voastre nici până azi nu e realizată — nu din a noastră vină, căci mănăstirile comune cu excepția uneia, încă și acum se află toate exclusiv în administrarea și sub jurisdicțiunea bisericii sârbe!

Menținerea până acum și așa de îndelungat a acestei stări contrare cu nobila intențiune preagrației enunțată a M. Voastre, numai acelei împrejurări e a se atribui, că tratativele de învoială, inițiate de fericitul metropolit al bisericii noastre gr.-or. române Andrei Șaguna și de delegații congresului bisericii române, la congresul bisericii sârbe și la deputații aceluia în Carloviț deja în 17 Martie 1865 și în rîștimp resuscitate, nu au succes, — întrucît reprezentanții bisericii sârbe la toate aceste ocazii au declarat, că ei consideră mănăstirile exclusiv averea națională sârbescă și în privința acelor nu intră în tratative.

Această atitudine a bisericii sârbe stă însă în contrast atât cu existența și dezvoltarea comună veacuri de-arîndu la bisericii gr.-or. din patrie, cum și cu canoanele bisericii ortodoxe, ba și chiar cu istoria înființării și cu misiunea acestor mănăstiri, pentru-că Românii locuitori în părțile sud-estice ale patriei noastre, deosebi în fostul bănat timișan, până la 1690 au urmat exclusiv religie ortodoxă gr.-or., pe carea în cea mai mare parte și-au păstrat-o până în zilele de acum.

Acest popor de religie ortodoxă, conform mărturiei istoriei, și-a avut bisericele, mănăstirile și preoții săi deja înainte de anul 1690, când masa poporului s'ar sub conducerea patriarhului Arseniu Cernovîț din Ipeș, a venit în patria noastră și s'a așezat în părțile sudice, respective sud-estice ale aceluia, unde împăratul și rege Leopold I. de fericită memorie l'a dat astfel de privilegii, în urmarea cărora patriarhul, respective arhiepiscopul-metropolit al lor a fost investit cu jurisdicțiunea bisericească intermială asupra preoției bisericele și mănăstirilor întregului popor de religie gr.-or., și în urmarea acestui privilegiu al său a luat în administrare bisericească și bisericele și mănăstirile gr.-or. pe cari le-a aflat ea existente deja, cum o dispusesse aceasta Preainalta diplomă din 20 August 1691 și Preainaltul rescripte urmate aceluia; drept de proprietate exclusivă biserica sârbă nu a căpătat însă nici-când asupra acestora, și nici a putut căpăta, — pentru-că averea bisericească competează încă dela început bisericii ortodoxe indivizibile, nelegate de naționalitate, ear' această stare nu a îndurat nici o alterare prin amintitele privilegii.

Această generală jurisdicțiune bisericească a patriarhilor din Carloviț a s'atut până la anul 1864, respective 1865, când prin Preainaltul rescript edat în 24 Decembrie 1864 și respective prin înaltul ordin guvernial dto 29 Decembrie 1864 nr. 8642/I. citat mai sus și întregitoriu al aceluia rescript, adresat episcopului din Sibiu Andrei Șaguna, M. Voastră ați decretat înființarea Metropoliei gr.-or. române separate și desinestătătoare, mai târziu înarticolată apoi în lege.

Pe baza acestui decret grațios biserica episcopescă din Sibiu, completată cu eparchiile gr.-or. române separate, a fost ridicată la metropolie de sinestătătoare și de egal drept (coordiner) cu cea sârbescă și totodată s'a decretat în principiu și în general împărțirea echitabilă a comunelor, resp. a bisericele comune și a mănăstirilor, ear' congresul bisericeesc s'ar a fost îndrumat să caute a ajunge la învoială și în obiectul acesta.

(Bezüglich jenes Antheiles, welcher, von dem den Diocesan der Karlovitzer Metropole in Ungarn, Croaten, Slavonien, mit Inbegriff der Militär-grenze gemeinsamen Vermögen den aus dem Verbands dieser Metropole ausgeschiedenen rumänischen Sprengeln zu Gute kommen soll, ferner bezüglich der in den Banater Diocesen inmitten einer rumänischen Bevölkerung gelegenen Klöster haben Seine k. k. Apostolische Majestät mit weiteren Allerhöchsten Entschliessungen vom 24 Decem-

ber 1864, anzuordnen geruht, dass im Nationalcongresse ein Uebereinkommen zu vereinbaren getrachtet werden solle.)

Principiul acesta mai târziu a primit intrupare și pe cale legislativă, decretându-se în art. de lege IX. din anul 1868 (§ 2), că metropolia înființată pe seama Românilor, de sine stătătoare, „a s'ar bekevel egyenjogu” (egal îndreptățită cu a Sârbilor) se înarticoalează în lege și că dispozițiunile art. de lege X. din 1792 se estind și asupra ei.

Îndrumării preainalte amintite mai sus congresul bisericeesc s'ar de pe atunci în parte a și satisfăcut, întrucît amăsorat îndrumării Preainalte adresate baronului Josif Philippovich, emis tot atunci comisar guvernial, a constituit „comisiunea mixtă” congresuală, care în anul 1871 a elaborat apoi principiile fundamentale și normele, cari aveau să servească drept cinsură la împărțirea în două a așa numitelor „comune” mixte și la împărțirea prietenească, pe calea învoielii, a averii bisericești foste până atunci comune; acest pact („Vereinbarung”) obținînd Preainalta aprobare a M. Voastre, a fost și pus în lucrare și cu ajutorul aceluia despărțirea hierarhică și împărțirea averii a fost dusă în deplinire cu succes în numeroase comune bisericești mixte. (Va urma).

Ungurește...

E judecat! Șapte zile robie și 20 corcane amendă în bani! Părintelui Ardeleanu îi sună această judecată!

Pentru-că a interzis cîntarea unui cuplet bisericesc-unguresc în — biserica românească din Dob. 'L'a judecat forul apelor, tribunalul din Sătmăr...

Nostimă judecată! Adeacă ungurească. Croită ungurește. Tesută ungurește. Încă și pînteni are... Și acestia sînt ungurești. Patentați și hăngosi-zuritori!... Măsura e ungurească. Și fasonul e unguresc. Asemenea și pîntenii... Perfect. Plus quam perfect. Peste ori-ce așteptare. Unguresc adecă. Așa a fost triumful!... Triumful jidoveșc după prima judecată, care l'a osândit pe părintele Ardelean la 6 luni temniță și 400 corcane amendă...

Judecata de acum e croită tot atât de ungurește. Dar' în — miniatură numai! Măsura: 7 cm., adecă 7 zile de robie și 12 cor. de schmeck, adecă amendă în bani... Fasonul?... Tot moda cea veche. Cu puțină decorație nouă... Motivele vechi au rămas. Pentru-că și fiindcă... nu știu pentru-ce?... Adecă: pentru-că e permis să șbieri ori-ce cuvînt unguresc în biserica românească. Din patriotism!.. Și nu-i permis să interzici aceste dănuiele... E permis să joci și osărdăș în acea biserică. Numai rezgoven să-l joci și cu înșuflețire!...

Și acesta — drept patriotism! Și nu-i permis să te scandalizezi asupra acestei fapte!... Prioritate are D-zeu, cel unguresc. Jertfa, adusă lui nu-i permis să o împedezi! Ar fi sacriile!... După aceea, în al doilea rînd vine Dumnezeu popoarelor. Dumnezeu, Atotputernic! Jertfa adusă Lui poate fi împedată. E permis. Nu-i sacriile! Nu-i scandal... Să-l împedezi pe preot în ținerea misei, e permis! Să pui frâu profanării bisericii, nu-i permis!... Să dai liber curs păcatului, e merit patriotic. Să-l împedezi păcatul; să-ți exercitezi dreptul, e demerit... Și acest patriotic. Delict Trebus pedepsit... Așa s'a și întîmplat...

Între acordurile pîntenilor s'a întîmplat!... Au zurnit pîntenii în scara truției ungurești și s'a adus cea mai ungurească judecată...

Legea de naționalități, bulele, decretale, referitoare la limba bisericii românești simplamente le-a ignorat. Fasionarea martorilor în favorul părintelui a desconsiderat-o această judecată. Din truție!

Impotriva dovezilor vii a zis, că cupletul unguresc-bisericesc — cîntare românească...

Permis ori-cînd să o cînti!... Asta o zice tribunalul. Metropoliți, episcopi, liturgier, octoici, catavasier, orologier etc. — nu se ține de voi atatorirea cîntărilor bisericești. Acesta e dreptul exclusiv și inclusiv al luminatului scaun! Ca să se știe!...

Va fi consult să studiezi și d-ta, părinte Ardelean teologia înodată la — tribunalul din Sătmăr. Le vei înveța acolo și cîntările bisericești. Între ele — poate — și cîntarea interzisă de d-ta.

„Elkészült már az aranyos koszorú!” etc. Afară de aceea și câteva cuplete patriotice bisericești... Și apoi: mergi și le vestește acelea în toate părțile lumii, până la marginea mării — Adriatică... Înainte de plecare să întrebi însă: Pentru-că ai fost osândit la 6 luni robie și 400 corcane amendă; și pentru ce la 7 zile și 20 corcane în al doilea rînd? Pentru-ce?!... Ce e rostul judecăților acestora?!...

Pedeapsa dintîiu ar zice, că ești vinovat. A doua zice, că ești nevinovat. La aparență altfel sună. Dar' implicite nevinovat te spune... Șovinismul unguresc nu cunoaște pedeapsă de 7 zile pentru o crimă, comisă prin batjocorirea limbei ungurești... Și dacă totuși o eroește astfel, — recunoaște că nu ai comis acea batjocură!.. Sau, că nu fără drept a-i comis-o!... De pedepsit însă, — trebuie să Te pedepsească!... Și fără vină, și contra paragrafilor!... Șovinismul, binele comun o pretinde aceasta, și interesul patriei... Datorință, merit, virtute patriotică e judecată adusă... Căci așa să făuresc la noi virtuțile patriotice!... În conșua păcatelor noastre!.. Trebuie salvată patria de aceste păcate!.. A salvat-o luminatul scaun!.. Și în urma păcatului părintelui Ardelean cresc o droaia meritele patriotice!.. Remunerația?!.. Nici aceasta nu va rămâne!.. Socii va căte de curînd în chipul numirilor de procuror suprem, jude la tablă, jude la Curie... și doar' și servitorul, care a fost de față, va avanza de inspector bisericesc!... Pentru-că s'a putut interpreta paragraful într'un înțeles atât de — patriotic. Ce-i iuridic, — e secundar numai... Acuma: în era „dreptății!...”

Ear' părintele Ardelean?? El va fi pedepsit pentru interpretarea strictă a paragrafului. Pentru respectarea paragrafului... Pedeapsa lui va fi — o cunună de martir... O cunună, din a căreia spini răsare: indemn și îmbărbătare la lupta vieții, mîngăiere și liniște în suportarea suferinței!...

Iustus.

Revistă esternă.

Răsboiul din Africa-de-sud.

În camera engleză a declarat ministrul de război, că lordul Kitchener încă tot mai capătă întăriri. În cursul lui viitoare vor mai pleca încă 6000 Yeomanries dimpreună cu mai multe detașamente de infanterie și cavalerie.

După știri sosite în Bruxelles, rana lui Methuen s'a înrăutățit așa de mult, încât e necesară amputarea piciorului rănit. În castelele lui Delarey nu se află însă nici un medic, așa că e temere de cangrenarea ranei, ceea-ce va ave ca urmare moartea. Soția lui Methuen e în Orașul - Cap, unde îl aștepta, ca să plece cu el la Anglia în virtutea concediului obținut.

Delarey a amenințat pe Englezi, că va împușca pe Methuen și pe celalalt oficer prins, dacă vor executa sentința de moarte asupra lui Kruitinger.

Și în Londra și în Bruxelles circulă zvonul despre o nouă biruință a Burilor. Coloana generalului englez Grenfell ar fi nimicit-o total comandantul bur Kemp.

Știri mărunte.

Criza ministerială din Spania încă nu e rezolvată.

Guvernul rusesc a cedat șinutei firme a Chinei învoindu-se să evacueze Manguria în 18 luni. China insistă să se întempe evacuarea în restimp de un an.

Senatul Sârbiei a ridicat cînsul electoral în comunele rurale dela 10 la 15 lei.

Consiliul de ministri al Angliei se ocupă cu situația din Irlanda. Secretarul pentru Irlanda recomandă moderațiune la luarea de măsuri.

În cercurile înalților funcționari din Constantinopol domnește o adevărată panică din cauza denunțurilor făcute de spionii palatului, cari îi acuză de participare la mișcările Turcilor tineri.

La
Abonament lunar
pentru
Martie st. vechiu
învită
Administrația ziarului „TRIBUNA”

Cronica zilei.

Sibiu, 14 Martie n. 1902

Corpurile legiuitoare române au fost închise Marți prin mesagi regal, în care se reasumează activitatea corpurilor legiuitoare din această sesiune, făcându-se amintire de bugetul echilibrat, prin votarea legilor financiare, de legea pensiilor și a meseriilor etc.

Logodnă. D-șoara Ersilia Popoviciu și domnul Dr. Nicolae Petroviciu, avocat, fidați. Lugoj, 9 Martie, 1902.

Dela Ligă. Dl. C. Naum înședința de Duminecă a consiliului Ligăi, și-a dat dimisia din funcția de secretar propunând în același timp spre a se alege dl. Dr. Sunda, care s'a și ales cu unanimitate. S'a decis apoi de a se convoca membrii la o adunare generală pe ziua de 3 Martie v. Consiliul exprimă mulțumirile sale primarului E. ureștilor, care a cedat Ligăi gratuit un teren, unde Liga își va zidi o casă. A votat în fine o mie de franci pentru zidirea bisericii române din Oștrida (Macedonia).

Loc bun pentru capelan. Atragem atențiunea d-lor teologi absolui asupra postului de capelan în comuna Dolove (com. Torontal), la care e deschis concurs în „Foata Diecesană” din Caransebeș.

Parochia e de Ima clasă. Dotațiunea preoțească constă din următoarele emolumente: 1600 coroane (800 fl.) salar fix; o sesie de pământ de arătură de 37 jugere catastrale de Ima clasă, cu un venit anual de cel puțin 1300 coroane (600—700 fl.) și alte venituri laterale.

La al 14-lea congres medical, ce se va ține anul acesta la Madrid, comitetul medicilor români a ales de secretar și casar pe dl. Dr. Ernest Juvvara, profesor de medicină la universitatea din București.

Secția română dela Esposițiunea de piscicultură dela Petersburg, a avut cel mai mare succes. Juriul i-a decernat 3 *Grand Prix*, din cari unul pentru legea pescuitului, și mai multe alte medalii.

Țarul și țarina văduvă au vizitat, în deosebite zile, secțiunea română, binevoind să exprime dlui Rosetti-Solescu, ministrul țării la Petersburg, și dlui Antipa, delegat la acea esposițiune, deplina lor satisfacție.

Pentru „masa studenților” din Blaj au mai contribuit: *Atanasie P. Bologa*, preot gr.-cat. în Lupeni, 10 cor.; *Arieșana*, inst. de credit, în Turda: 25 cor. = 35 cor. Adăugând suma de mai înainte totalul e 190 cor.

Pentru propaganda cehă. Consiliul comunal din Praga a votat un fond anual de 7500 coroane pentru *propaganda cauzei naționale cehi în Franța*.

Din suma de mai sus 2500 coroane sunt destinate pentru „*Le Temps*”, iar 5000 pentru corespondențe la celelalte ziare franceze.

Nou guvernor în Varșovia. Să vede că însuși Țarul încă află de prea severă atitudinea politică față de Poloni și începe a face concesii. Guvernorul actual, generalul *Cierkov* va fi pensionat, pentru asprul tratament față de Poloni și pentru multe ilegalități — re-cunoscute de Ruși. În locul lui *Cserkov* va fi denumit un guvernor cu vederi mai largi și cu mai mult simț de dreptate. — Așa ar trebui disciplinați și actualii guvernori ai noștri.

Preot acusat cu lesă maiestate. Din Triest se comunică, că șeful districtual din Pola a oprit pe pastorul iezuit *Colleoni* ca să mai predice în biserică din Pola. Totodată a făcut arstare contra lui, pentru că în predici se folosea de termeni ofensători la adresa părechi regale italiene.

Cutremur în Rusia. De un timp încoace cutremurile de pământ în Rusia sunt foarte dese. Zilele aceste a fost un vehement cutremur în *Bisk*, care a umplut de groază locuitorii, mai ales acum după marile miserii cauzate de cutremurul din Schemah.

Ancheta în chestia lui Alavanti. „*Fremdenblatt*” are din Agram știri, că procurorul de stat *Vanoasch* s'a dus la *Semlin* și *Mitrovitz* să facă o anchetă, cu privire la tentativa lui Alavanti. Se pare că Alavanti era în serviciul lui *Alexiu Caragheorghievici*. Compromis în tentativa dela Sabatz sunt fratele lui Alavanti, un preot expulsat din Belgrad și redactorul *Dogan* dela ziarul „*Hrvatski Branik*”.

Organele guvernamentale vieneze au dovezi, că prințul Caragheorghievici a avut o întâlnire la Budapesta cu emigranții sârbi, împreună cu cari a pus la cale tentativa lui Alavanti.

Incendiu teribil în Paris. Un teribil incendiu a distrus cu desăvîrșire alături de edificiul societății „*Linoleum*” din strada Montmartre din Paris. Pagubele se urcă la 20 milioane de franci. Victimele sunt multe. O bătrână de 80 de ani a fost aflată sub ruine carbonizată. O servitoare a murit în urma arsurilor, un tânăr sârind pe o fereastră și a rupt gura spinării. Răniți de flăcări sunt o mulțime.

Greva din Italia. Intre guvern și reprezentanții personalului căilor ferate italiene s'a stabilit o deplină înțelegere. În urma concesiunilor mutuale făcute, ori-ce temere de grevă a fost înlăturată. Măritarea personalului căilor ferate va fi revocată pe ziua de 15 Martie st. n.

Miss Alice Roosevelt. De când cu botezul yachtlui „*Meteor*”, *Miss Alice Roosevelt* a devenit o importantă și des pomenită persoană. Să fabrică fel de fel de combinații și știri. Se spune zilele trecute, că va merge la Londra la încoronare, apoi că va merge la Havana, unde a fost invitată de generalul Wood, guvernorul militar al Oubei. Se vorbea despre ea, că ar fi supărat pe împăratul *Wilhelm* cu tonul confidențial al telegramelor, din prilejul inaugurării yachtlui. Nu li numise adesea majestatea după uzul american. Acum se spune că împăratul nu numai că nu s'a supărat ci i-a plăcut tonul confidențial al *Misses*. Intre foile germane și franceze s'a fost născut discuții infocate despre șampania cu care *Miss Alice* a botezat yachtlul. Unele susțineau, că aceea a fost germană, celelalte că a fost franceză. „*Figaro*” din Paris încheie acum discuția publicând declarația constructivului yachtlui, care spune, că șampania a fost franceză, despre ce ori-cine se poate convinge, fiind sticla sfărâmată cuprinsă în aur și espusă în vitrina unui juvelier din New York. Bătrânului *Roosevelt* se vede că multe discuții în jurul fetei sale nu-l convin și a interzis ca *Miss Alice* să meargă la Londra la încoronare. Zice, îngrijat parinte, că de-aia s'a vorbit de fata lui, — în-că e mai mult ca moartea.

Mamă bestială. O spălătoreasă din Hamburg, cu numele *Bramar*, în vîrstă de 40 ani, și-a asficsiat cu cărbuni cei patru băieți ai sei, arzându-le pe urmă cadavrele în cuptor.

Proclamația studenților ruși. Studențiunea rusă și-a exprimat de un timp încoace destul de vîdit nemulțumirea față de atitudinea politică ce domnea în Rusia. A îndurat persecuții, și-cane, eliminări, cu toate acestea nu s'a intimidat. Din contră, nemulțumirea și-a cuprins-o acum într-o proclamație vehementă, care se împarte în toate orașele Rusiei, ca placate de stradă. Studențiunea pretinde inviolabilitatea libertății personale a studenților, libertatea presei, a conștiinței, a adunărilor, egala îndreptățire națională, optore de muncă a lucrătorilor, dreptul lor de grevă etc. Proclamația se încheie cu cuvintele: Sîntem decizi să ne espunem până la extrem pentru acest program general politic al nostru și îl vom duce în îndeplinire chiar și cu forța, uniți cu muncitorii.

Trei ofițeri turci omoriți. Ziarul „*Astiy*” din Atena scrie, că lângă *Kulamazet* (Albania) s'au găsit cadavrele a trei ofițeri turci asinați, pentru-că au vrut să aresteze pe *Malik-bey*.

O bandă bulgară a capturat un caporal și doi soldați lângă *Kumanovo* și apoi i-au spânzurat pentru-că au arestat pe un agent al comitetului macedonean.

A apărut în broșură „*Internationale și școalele din Belșu de Vasiliu Siefănică*”, direct. școal. civ. de fete, articoli retipăriți din „*Tribuna*”.

De pe valea Hășdății ni-se scriu următoarele: Faimosul notar Kende (fost Knoll) care nimic n'a învățat din trecut, când bieții oameni cu mare ne-căz l-au putut alunga din Ciurila pentru multe fapte mârșave, după-ce a colindat întreg cercul pretorial, abia a reușit la postl de not. cerc. în Savadisa (Torda Sz. Lázló). Mergînd în Cluj la hotelul „*Pomul verde*” între altele a născocit niște minciuni (cu cari făcea imputări notarului Sallak din Ciurila) învinuind cu ele pe d-na hotelistă care în fața oaspeților la moment l'a palmuit și prințindu-l de spate l'a alungat pe ușa afară ca pe un nemernic cinșindu-l cu o mulțime de vorbe vrednice de persoană lui. Cine ce-și caută află.

În locul lui Kende în Ciurila, oamenii au ales cu mare însuflețire pe dl. G. Szallak, care până în prezent este plăcut poporului. 4 luni au trecut de când se află în cercul nostru și de când a descăleat o mulțime de lucruri incurcate de Kende care numai bani a luat, dar nimic n'a isprăvit bieților oameni — el zicea că numai din ură l'a alungat fiind mare Maghiar dar nu, căci și dl. Sallak e Maghiar — dar pentru aceea e cu atragere cătră popor și e tare iubit de popor.

Școala din Tăușu lângă Cluj pare că a suferit de cutremur de pământ, de loc nu corăspunde cerințelor. Causa la aceasta este preotul din loc, care în ura sa față de învățător nu se

îngrijește de nimic, nici de reparaturile mai necesare nici de reușiele școlare. Acel preot numai atunci dă față cu învățătorul, când din întemplieră se întelnește cu el pe stradă. Causa acestor rele e singur preotul, care voințe cu tot prețul, ca învățătorul să se curețe de acolo, ca să poată suplini dînsul postul de învățător, căci și în anii trecuți a făcut asemenea. *Irimie Rusu*, inv. gr.-cat.

Cursuri de pomărit pentru învățători. Din 5—14 Aprilie se va ține în Kis Szeben (nordul Ungariei), din 2—11 Aprilie în Keszthely și din 14—23 Aprilie în Cluj-Mănăștur câte un curs de pomărit. La fiecare din aceste cursuri vor fi primiți câte 20 învățători, cari primesc câte 30 cor. spese de drum și diurne de 3 cor. Rugărilor să se înainteze până la 20 Martie la ministerul de agricultură.

Soacră moartă de foame. În Görény trăiește un ziler sărac, a cărui soacră era foarte bogată, dar și foarte săgărită. Ajungînd bietul om peritor de foame, și-a trimis nevasta să roage pe mama ei de un mic ajutor. Bătrâna nu l'a băgat în seamă. Infuriat din cauza acestei, bărbatul și cu nevasta au legat pe soacră cea nemiloasă și au închis-o în pivniță. A treia zi mergînd la ea au aflat-o moartă de foame. Ei au pus-o în sicriu și au înștiințat autoritățile. Medicul bănuind, că nu e lucru curat, a corcetat și a aflat cauza. Cei doi au mărturisit crima și acum se află la tribunal.

Căsătorie și înmormîntare. De-unăzi se celebră la Mioroeni (în apropiere de Rădăuți) căsătoria tinerilor Gh. N. Vasile cu Maria Cristu.

În momentul când petrecerea era în toiu și când tinerii, urmați de mulți oaspeți, străbăteau drumul cătră biserică satului spre a fi cununăți, miresei îi veni rău și încetă la moment din viață.

Întemplieră a impresionat adănc pe toți cei de față; mai ales mirele era nemăgăfat.

Știri mărante. Deputatul antisemit Mayer din Viena, fiind provocat la duel de directorul ziarului umoristic „*Kikeriki*”, a refuzat de a se bate.

Un tren de persoane ce mergea din Mende spre Sulsap, a fost atacat de curînd de un torrent de petri. Mai mulți pasageri au fost răniți. Unei femei o piatră i-a soos ochiul stîng, unui domn i-a frînt doi dinți. Atentatorii sînt încă necunoscuți.

Renumitul transformator, actorul *Fregoli* debutează de prezent în teatrul liric din București. La o reprezentație au asistat și A. A. L. R. P.

MAI NOU.

Denunțare.

În cauza participării studenților noștri universitari la congresul asociațiunii „*Corda Fratres*”, rectorul universității din Budapesta a introdus cercetare. „*Magyarország*” de azi e informat, că „în fruntea mișcării iredentiste” stau trei universitari de ai noștri, cari au fost citați de rector la interogator.

Tot lucrul să va dovedî de o denunțare reușită.

Știri din piață.

Sibiu. Grâu, hl. 1240—1360, seacă 8—8.60, orz 7.60—8.20, ovă 4.80—5.60, oucuruz 7.60—8.60 cor.; 10 ouă 38—49 b.

Piața banilor din Sibiu. Galbini 11.28; 20 lei (hârtie) 18.96; 20 lei (argint) 18.80, lira turcească 21.40, lira engleză 23.88; 20 marce germane 23.38; napoleonul 19.04; rubla (hârtie) 254; rubla (argint) 246 cor.

Budapesta. Grâu bănățene, (50 chlgr.) 9.10—9.55, seacă 7.35—7.55; orz 5.75—6.20, ovă 7.55—8, oucuruz 5.15—5.25, o canțin 5.90—6 cor.

Bibliografie.

„*Carnetul roșu*” este titlul unei interesante năvele nihiliste, tradusă din germană de *Mogul* și apărută zilele acestea. De vânzare la tipografia A. Murășan, Brașov. Preț 60 bani.

Poezii de Maria Cunțan. Orăștie, 1091.

Au apărut în editura tipografiei Diecesane în Gherla:

— Tomul II. din „*O fată de Tarabostos*” roman de pe timpul Dacilor, de *Tit Chitil*. Preț 1 cor. 1 cor. 50 bani.

— *Ajutorul prim*, în casuri de nenorociri și boale repentine, scris de *Dr. Iulian Chitil*, medic cercual în Beihlean. Preț 1 cor.

„Cartea de Aur”.

A apărut „*Cartea de Aur*”, sau „*Luptele politice-naționale ale Românilor de sub coroana ungară*”, vol. I. de T. V. Păcățian — o bogată și prețioasă colecțiune de acte și documente referitoare la luptele noastre politice — naționale din trecut.

O privire aruncată asupra cuprinsului acestui prim volum din cartea dlui T. V. Păcățian e de ajuns pentru a ne convinge despre nețăgăduita valoare ce o are cartea, și despre indispenzabilitatea necesitate de a face acest op parte din biblioteca fie-cărui Român inteligent.

Cuprinsul volum. I. e următorul: Prefață. — I. Înainte de redeșteptare. — Introducere. — Biserica română sub principii calvini. — Diploma leopoldină. — „*Unirea*”. — Ioan Inocențiu Klein. — Împăratul Iosif II. și Românii. — Plănoarea clerului și poporul iliric. — „*Suplex libellus Valachorum*”. — Petițiunea Românilor din diecesa Aradului. — Rugămintea episcopilor Moga și Leményi. — În chestia episcopiei neunite a Ardealului. — Întărirea Maghiarismului. — II. Anii redeșteptării (1848—49) — Revoluția franceză. — Mișcarea popoarelor în Austria. — Evenimentele dela Viena. — Maghiarii la Viena. — Cererile națiunii maghiare. — Pretensiunile Cehilor. — Pretensiunile națiunii croate. — Concilianța Sașilor. — Ministerul unguresc. — Kossuth și Croația. — Activitatea dieței maghiare. — Mișcarea Slovacilor. — Congresul Sârbilor. — Maghiarii din Ardeal. — Opiniunea publică română. — Mișcarea Românilor. — Simeon Bărnuțiu. — Adunarea dela Dumineca Tomii. — Pregătiri pentru adunarea cea mare. — Conferința prealabilă. — Vorbirea lui Bărnuțiu. — 3/15 Maiu. — Actele adunării naționale. — Adunarea dela Pesta. — Adunarea dela Lugoj. — Dieta dela Cluj. — Deputația română la Monarhul. — Trei proclamațiuni. — Deschiderea dieței ungare. — Activitatea comisiunii regnicolare. — Chestia română în parlament. — Croația și Ungaria. — Trei adunări românești. — Manifeste și decret impărătești. — Acțiunea lui Kossuth. — Apel la popularitatea lui Șaguna. — Comitetul român de pacificațiune. — Alte manifeste și proclamațiuni. — Abzicerea împăratului Ferdinand. — În contra guvernului din Cluj. — Adunarea națională dela Sibiu. — Românii la Monarhul. — Constituția din 4 Martie (1849). — Alte petițiuni. — Proclamația lui Osányi. — Detronarea dinastiei. — Misiunea lui Dragoș. — Scrișoarea lui Butean. — Petițiunea națiunilor unite. — Urșoriul națiunii române. — Petițiune în favorul celor arestați. — Al doilea urșoriu, adresat Monarhului. — Răspunsul lui Bech și replica Românilor. — Convenția româno-maghiară. — Proiect de lege în chestia naționalităților. — În chestia despărțirii hierarhice. — Reclamarea unei academii de drept. — Petițiunea Arădanilor. — Petițiunea Bănățenilor. — Pentru cei morți. — Petițiunea episcopului Erdélyi. — Ultima reprezentațiune a delegațiunii române. — Memorandul lui Șaguna. — Repriviri. — III. Sub absolutism. — Zece ani grei (1850—1859).

Sperăm, că toți cei ce pot, și cei-ce trebuință au de ea, se vor grăbi să-și procure cartea, — făcînd astfel posibilă autorului edarea și a celorlalte volume următoare (vor fi de tot opt) din valorul seu op, cu care a făcut mare serviciu neamului românesc. Cartea se poate procura dela autorul în Sibiu (Strada Măcelarilor 34) și costă exemplarul (50 de coale tiparite) brogat 10 coroane, legat în pînză 11 coroane 60 bani, plus porto.

„*Clipse de Repaus*”. Volumul anunțat septemăniile trecute „*Clipse de Repaus de Sîrcovă*”, a apărut zilele acestea. Autorul volumului elegant, „*Sîrcovă*” este bine cunoscut publicului și aceasta eschizăgie destulă pentru valoarea conținutului. De vânzare la tipografia A. Murășan, Brașov. Preț 2 coroane plus 20 de bani porto.

„*Legiuirea țării noastre*”. Cunoștințe de drept constituțional. De *Dr. Victor Onișor*. Atragem atențiunea asupra acestei cărți, a cărei lipsă s'a simțit la noi.

Preț 1 cor., se capătă la autorul în Bistrița (Benzetereze).

Tablouri românești.

La administrația „*Tribunei*” se află de vânzare următoarele tablouri, cari fac podoba ori-cărei case românești:

Portretul Metropolitului Andrei baron de Șaguna . . cor. —40
Portretul Metropolitului Sterea Șulufiu —40
Portretul profesorului Gregoriu Silași —30
Prefectul Avram Iancu în fruntea oștirii —40
Portretul II. Sale dlui Dr. D. Radu, episcopul Lugojului . . —30
Catedrala din Blaj —60

Higiiena sau cartea sănătății, manual pentru școalele populare, de Dr. St. Erdélyi, medic în Orăștie. Blaj, 1900. Preț 30 bani.

A apărut în editura Bibliotecii populare a adm. domeniului Coroanei (România) cartioica a XXII-a: „*Îngrășarea câmpurilor*”, sfaturi practice pentru sateanul plugar, date de Dr. N. O. Popovici-Lupa, prof. la școala centr. de agricultură dela Herăstrău. Cu o gravură a castelului Peleș și mai multe ilustrații.

Căătorile patriarhului Marcarie de Antiochia în țările române (1653—1658), teză pentru licență în istorie, de Emilia Cioran. București, stabilimentul grafic I. V. Sococ.

Mormîntul lui Bărnuțiu. Institutul nostru a scos în editură *carți postale ilustrate cu mormîntul lui Bărnuțiu la Bocșa-română*. Cărțile postale imobile cu acest monument național sînt foarte frumoase. Atragem atențiunea amatorilor de cărți ilustrate asupra lor. În orice cas facem un lucru bun și românesc, dacă răspîndim astfel de cărți, cu ilustrații naționale, în loc de-a trimite la cunoscuți ilustrate cu subiecte străine, adese-ori fără gust.

Ilustratele cu mormîntul lui Bărnuțiu costă bucata 6 bani (3 cr.). Vînzătorilor se dă rabat convenit.

Romanțe și cîntece de Heine. Traducere în versuri de St. O. Iosif. București, edit. libr. H. Steinberg. Preț 2 lei.

Carte de cîntece diverse, pentru toți și pentru toate, adunate și aranjate de Ioan Dariu. Cu ilustr. Preț 50 b., legat 60 b. Brașov, 1901. Editura librăriei H. Zeidner. E o colecție de cîntece compusă din hore, marșuri, elegii, imnuri, cîntece diverse, cîntece sociale, populare, doine, romanțe ș. a., toate bine alese.

„*Originea cuvîntului Valah*”, de Dr. Dimitrie Magdu, Sibiu, „*Tipografia*”, soc. pe acțiuni, 1901.

Preț 1 exemplar 50 bani. Se poate procura dela librăria W. Krafft în Sibiu.

Moș Călin, novelă de Dorin. Budapesta, 1901. Tipografia L. Krammer, Csömör-ut 44. Preț 20 bani.

„*Diplome maramureșene* din sec. XIV și XV”, adunate și comentate de Dr. Ioan Mihályi de Apșa, avocat și protofisc comitatens în Sighetul-Marmației (M.-Sziget). Tomul I, preț 10 cor.; format mare octav. În acest volum se cuprind un mare număr de diplome din secolii îndoași, dintre cari 310 acum vîd lumina zilei pentru întâia-dată. Recomandăm cu cea mai mare căldură acest prețios op în atențiunea nu numai a specialiștilor, dar a tuturor Românilor, cari se interesează să cunoască trecutul și relațiunile etno-și geografice ale romanticei Marmății. Aparatul științific, cu care ne prezintă dl. Dr. Mihályi rezultatul muncii oboșitoare de scrutare a arhivelor, mănăstirilor, colecțiilor private etc. dovedește, că autorul dispune de largi cunoștințe istorice, și poate ajunge în rîndul primilor noștri istoriografi. Dr. Mihályi va face un mare serviciu atât istoriei, cât și națiunii române, dacă continuînd cu edarea și prelucrarea restului de documente, ce le are în posesiune, va da la o parte vîlul, ce acopere trecutul viteazului popor român din frumosul Maramureș. O astfel de întreprindere științifică merită sprijinul întregului neam românesc.

Opul se află de vânzare la autorul, dl. Dr. Ioan Mihályi, în M.-Sziget.

Noști în Sibiu.

La 14 Martie n. 1902.

Hotel „*Împăratul Romanilor*”: Leitinger dir. Brașov; Foraniti, dir. Mediaș; Kraft, căp. Sebeșul-său; Raab, com. Cinoi-biserici; Goligya, com. Köln; Vass, com. Arad; Sand, Budweis.

Hotel „*Moltor*”: Marcu, funcț. Alba-Iulia; Ivan, funcț. Racoș; Andriani și fam. hotelier Rimnic; Petrescu, d-na Cioclan, Căneni.

Hotel „*Mihail*”: Moisa, propr. Făgăraș; Vasina, Gyertyamos; Osapek, com. Iglau; Fazekos, zidar Onjir; Simon iur. Oluj.

Teatrul orașenesc în Sibiu.

Direcțiunea: Leo Bauer.

Sămbătă, 15 Martie.

Beneficiul Richard Burger.

„*FARINELLI*”

operetă în 3 acte.

Începutul la 7 ore seara.

Pentru redacție și editură responsabil: George Mohan.

Proprietar: Pentru „*Tipografia*”, societate pe acțiuni: Iosif Marshall.

„HEBE“ societate acționară în Năsăud.

Convocare.

Societatea acționară „HEBE“ din Năsăud își va ține

adunarea generală pentru anul de gestiune 1901

în 30 Martie st. n. 1902 la orele 10 a m. în localul societății de împrumut și păstrare „Aurora“ din Năsăud, la care P. T. domnii acționari sunt invitați a lua parte.

Dacă însă la acest termen nu se vor întruni acționarii în numărul recerut de statute adunarea generală se va ține în 6 Aprilie a. e. la ora și locul mai sus arătat, când cei prezenți vor aduce hotărâri valide.

PROGRAMA:

1. Raportul direcțiunii pentru anul 1901.
2. Statorirea bilanțului.
3. Raportul comisiunii cenzurătoare.
4. Hotărâre asupra liquidării societății.
5. Alegerea liquidatorilor.

Din ședința direcțiunii societății acționare „HEBE“.

Năsăud, în 6 Martie 1902.

Direcțiunea societății acționare „HEBE“.

95 1-3

„Foaia Poporului“,

este cea mai bună și mai ieftină gazetă populară.

„Foaia Poporului“

ese în fiecare Duminică, în format cuart mare, cu cuprins bogat politic-național, economic, literar, informativ etc. și cu ilustrațiuni.

Pentru-ca fiecare știutor de carte se poată abona această foaie

„Foaia Poporului“

va costa numai 4 cor. pe anul întreg sau 2 cor. pe jumătate de an.

Abonamentele se fac de-adreptul sau prin mandate postale la

„Tipografia“, soc. pe acțiuni, Sibiu.

Ilustrații românești

Cărți postale

cu

ilustrații românești

„...toate 'n toi
Frumoase cât eu nici nu pot
Mai frumoase să-mi socot —
Cu mintea mea“

in

peste 20 variante,

care de care

mai fermecătoare

Se află cu prețul de 10 bani per bucată

la

„Tipografia“,

societate pe acțiuni în Sibiu, str. Popăci nr. 18.

La cumpărări mai mari se dă rabat potrivit.

Tipuri admirabile.

Ori-ce om
înțelege marea valoare a unui
orologiu aurit, cu lanț,

garantă de 3 ani și încă 1385 obiecte indispensabile și anume 1 broș suprafin de Paris pentru dame cu briliante imit., 1 păreche ff. butoni pentru dame cu bril. imit., 1 garnitură butoane de manșete și cămăși aur duplu, încuietură patent, 1 inel admirabil cu peatră imit., 1 ac de cravată, 1 cuțitaș ff. cu deosebite tășuri, recvisit de scris pentru buzunar, 4 părți, ogindă de toaletă în etui, 3 batiste, 20 recvisite utile de scris și încă 1350 bucăți diverse indispensabile. Toate acestea 1386 bucăți la oală cu orologiu care singur plătește atâta, costă 1 fl. 90 cor. comandate direct cu ramburs dela primul isor

R. Klein, Krakau.

Pentru cele-ce nu convin, banii retour.

94 1-3

Bilete de oăletorie pentru

AMERICA

dela linia franceză. Transportare bună și repede. Alimentare escelentă inclusive vin și liqueur. Informațiuni detaliate dă gratuit și franco

Iosef Fischer,
Viena, IV., Alleeasse 69.

92 2-12

„Tipografia“, soc. pe acțiuni în Sibiu.

Se află de vânzare:

HOMO SUM.

ROMAN

DE
GEORGE EBERS.

Prețul 2 cor. sau 2 lei 50 bani.

Comande se pot face la

Librăria W. Krafft.

A apărut și se află de vânzare la „Tipografia“ soc. pe acțiuni în Sibiu

Anuarul I.

„Reuniunii sedaliilor români din Sibiu“
cuprinsând
unele date dela întemeierea ei până la
31 Decembrie 1899
publicat de

Comitetul Reuniunii.

Prețul 1 coroană, cu porto postal 1 coroană 20 bani.

Supplex Libellus Valachorum.

Cererea celor doi Episcopi români prezentată în
numele națiunii române către Împăratul, la 1791.
Textul original și traducerea făcută

de
Dr. E. Dăianu.

Se află la toate librăriile românești.
Prețul 1 coroană.

Pentru tipar responsabil Iosif Marschall.

Fabrică de casse.

Subscribul își iau voie a face atenție p. t. publicului men la

cassele sigure de foc și spargere,

cari se fac în fabrica mea. La mine se fac casse numai din material bun și tare. De aceea rog cu deosebire on. public, care caută casse, să binevoască a fi cu atențiune în lista prețurilor la greutatea și măsura indicată pentru-ca privindu-le numai pe din afară se nu confundă cu alte casse ce obvin în comerț, făcute din material slab și ușor.

În fabrica mea se pregătesc (la comandă, după măsură, cu prețuri ieftine) casse și tresort — e panterate din oțel absolut imposibile de a le găuri.

Pentru biserică și comune casse după înțelegere cu plătere în rata.

Lista prețurilor gratis și franco

Instalare de lumină Alcyon.

81 2-26

Gustav Moess,

fabrică de casse în Sibiu,
strada Popăci-mare Nr. 8.

Din editura „Tipografiei“, societate pe acțiuni în Sibiu.

Biblioteca populară a „Tribunei“.

1. Pădureanca. Novellă de Ioan Slavici, 12 cese tip., broș., elegant. Un exemplar 60 bani.
2. Fata Stolerului de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 10 bani.
3. Ce n'a fost și nu va fi. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 bani.
4. Pipăruș Pătru. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 16 bani.
5. Păcală și Tândală. Anecdote de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 6 bani.
6. Jucării și jocuri de copii. De P. Ispirescu, călător-tipograf. Un exemplar 30 bani.
7. Teia legănat. Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 16 bani.
8. Colăcăritul. Obiceiurile țeranilor români la nuntă, de Benedict Vicla. Un exemplar 16 bani.
9. Fișa a nouă mame. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 28 bani.
10. Povestea lui Ighat. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 6 bani.
11. Sfântul Nicolae. De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 16 bani.
12. Îndărăntelul. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 16 bani.
13. Răstărea de mamă. Legendă populară din giurii Năsăudului. De George Coșbuc. Un exemplar 12 bani.
14. Bunica de Băjona Născovă, tradusă din limba boemă de prof. Dr. Urban Iaralk. Un exemplar 30 bani.
15. Vlad și Catrina. Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 10 bani.
16. Din bătrâni. Ghicitori, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 16 bani.
17. Pe pământul Turanului de George Coșbuc. Un exemplar 16 bani.
18. Căldăruga cu trei picioare. Poveste franțuzească de Blanche Tănăsescu, după A. Gervais. Un exemplar 16 bani.
19. Cănușoara. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 16 bani.
20. Un peștor îndărăntel. Novellă de Björnsterne Björnson. (1899). Un exemplar 8 bani.
21. Prietenul meu Văntură-Teard. Din nevălele californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 16 bani.
22. Scăpăratărea. Din povestile lui Andersen. Un exemplar 8 bani.
23. Fata Craiului din cetini. De George Coșbuc. Un exemplar 8 bani.
24. Strigălele. Din fantaziile lui Nicolae Goga. Un exemplar 40 bani.
25. Drama mamei. Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 20 bani.
26. Taina unei vieți. De Björnsterne Björnson. Un exemplar 12 bani.
27. Veselii. Din fantaziile lui Nicolae Goga. Un exemplar 40 bani.
28. Păcală în satul lui. Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 30 bani.
29. Sgarăntul. Comedie de Melidre. Un exemplar 60 bani.
30. Lumoa proșilor. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 10 bani.
31. Nusele-impărat. Poveste din popor de „Mărgineanu“. Un exemplar 24 bani.
32. Dina-Împărăteasă și peana ei aleasă. Poveste din popor de „Mărgineanu“. Un exemplar 24 bani.
33. Fulger. Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 10 bani.
34. Spies de aur. Culese de dascălul Ioan F. La ser. Un exemplar 30 bani.
35. Un idil în Rogeni. Novellă de Bret Harte. Un exemplar 16 bani.
36. Baba iadului. Poveste în versuri de Ioan Meța. Un exemplar 16 bani.
37. Prințesa fermecată. Poveste în versuri de F. Dailu. Un exemplar 20 bani.
38. Dina Mărgărelelor. Poveste în versuri de Ioan Meța. Un exemplar 24 bani.
39. Doi copii. Poveste de Ioan Meța. Un exemplar 20 bani.
40. O partidă în patru. De Antonia Ghislan scoti. Un exemplar 24 bani.
41. Posacul ban de inimă. Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradusă de domnișoara Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 40 bani.
42. Croitorul și cei trei feciori. Poveste de Ioan Meța. Un exemplar 30 bani.
43. Mica Fădăcă. De George Sand. Un exemplar 60 bani.
44. Rusalina păsărarul. Poveste de Nicolae Trimbițeni. Un exemplar 44 bani.
45. Roma invinsă. Tragedie în 5 acte de Alexandra Făcăli. Tradusă de I. L. Caragiale. Un exemplar 40 bani.
46. Clara Mitil. Novellă de I. Turghenev. Traducere din limba rusă de Enes Hedeș. Un exemplar 30 bani.
47. O sută de ani. De Ioan Slavici. Un exemplar 16 bani.
48. Poesii populare „Căntec bătrânești. Din culegerile lui I. Pop Rotagănu. Un exemplar 20 bani.

Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librărilor și peste tot vânzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Se află de vânzare în librăria W. Krafft în Sibiu.

Legea veterinară

atât de mult folositoare tuturor economilor și tuturor primăriile comunale — a eșit de sub tipar în a doua ediție îndreptată și îmbogățită. »Reuniunea română de agricultură din comitatul Sibiului« a îngrijit ca atât limba cât și forma cărții acesteia să fie cât se poate de potrivită, pentru-ca poporul să poată pe deplin înțelege sfaturile și îndrumările ce i-se dau cu privire la: pasapoarte, țiguri de vite, boale lipicioase și multe alte lucruri folositoare. Cartea se numește:

Învățătorul Munteanu

împărtășește economilor și cele mai de lipsă cunoștințe

despre

LEGEA VETERINARĂ

(Locuirea vitelor)

și

BOALELE LIPICIOASE (CONTAGIOASE)

stând cu dinșii la sfat în serile lungi de iarnă.

De

Tormay Béla.

Ediția II. revizuită 152 pagini mari.

Cartea costă 80 bani (cu porto postal 90 bani) și se poate cumpăra dela

Reuniunea română de agricultură
din comitatul Sibiului.